

Factura Pequeño Contribuyente

MYLING AMIRA BETZABE, AGUIRRE CHACON
Nit Emisor: 62262386
MYLING AMIRA BETZABE AGUIRRE CHACON
17 CALLE INTERIOR 29-72 APARTAMENTO D-53 EL REFUGIO DE
SAN RAFAEL 2, zona 18, Guatemala, GUATEMALA
NIT Receptor: 3377938
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:
C30D6716-85C7-465B-A312-42328D0DB4C7
Serie: C30D6716 Número de DTE: 2244429403
Numero Acceso:
Fecha y hora de emisión: 31-oct-2021 11:24:03
Fecha y hora de certificación: 11-oct-2021 11:24:03
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Total (Q)	Impuestos
I	Servicio	1	Por servicios técnicos prestados al Ministerio de Energía y Minas en la Unidad de Asesoría Jurídica del Despacho Superior, del 01/10/2021 al 31/10/2021, según contrato MEM-492-2021. CANCELADO	10,600.00	0.00	10,600.00	
TALES:					0.00	10,600.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador

Superintendencia de Administración Tributaria NIT: 16693949



Lic. Marco Estuardo Ordoñez García
Jefe Unidad de Asesoría Jurídica
Ministerio de Energía y Minas

"Contribuyendo por el país que todos queremos"

Guatemala, 31 de octubre de 2021

Licenciado

Marco Estuardo Ordoñez García

Jefe Unidad de Asesoría Jurídica

Ministerio de Energía y Minas

Su despacho.

Respetable Licenciado Ordoñez:

Conforme al Acuerdo Gubernativo No. 65-2021 de fecha 29 de Marzo del 2021 y el cual reforma al Acuerdo Gubernativo No.150-2020 de fecha 29 de Septiembre del 2020, emitidos por el Presidente de la República de Guatemala, que indica las Disposiciones Reglamentarias y reformas para garantizar la Salud Pública derivado de la Pandemia COVID-19, con el objeto de confirmar, continuar e implementar las normas y procedimientos para prevenir, controlar y mitigar la epidemia COVID-19 y asegurar y consolidar el proceso de desescalada o en el caso necesario implementar las regulaciones de escalada, fortaleciendo el órgano rector de salud. Así mismo se establece que las medidas sanitarias descritas se deberán cumplir conforme el Acuerdo Gubernativo No. 79-2020 y los Acuerdos Ministeriales del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social No. 146-2020 y No. 229-2020.

De conformidad con las disposiciones presidenciales según el Artículo 4 Horario de actividades en el sector público, y Artículo 5 Modalidades de la prestación del servicio personal, en los cuales se establece lo siguiente:

- La autoridad superior de cada entidad pública, o el funcionario público que designe, deberá velar por el cumplimiento de las medidas sanitarias. En caso de ser necesario, cuando la naturaleza del puesto y la situación lo justifique, permitirá alternancia en la locomoción y circulación del personal a su cargo con relación a su jornada de trabajo, en especial para evitar la concentración de personas, previo dictamen de la Dirección, Departamento o Unidad de Recursos Humanos.
- En todos los casos del sector público y privado se recomienda permitir y propiciar el teletrabajo o trabajo desde casa, proporcionando los elementos necesarios para su desarrollo. En el caso de la administración pública las autoridades responsables y de Recursos Humanos deberán contar con circulares, instrucciones, manuales de procedimientos o informes, que determinen el cumplimiento de los derechos y obligaciones en la prestación de los servicios por vía telemática o remota de esta modalidad laboral.

Conforme al Memorándum DS-MEM-APM-001-2021 y Memorándum DS-MEM-APM-17-2021 del Ministro de Energía y Minas, y Circular 016-2020 y Circular URH-001-2021, de la Unidad de Recursos Humanos; en atención a las disposiciones presidenciales emite las disposiciones internas que deberán ser acatadas por todo el personal que integra esta Institución. Así como las Normativas Internas mínimas para la utilización de teletrabajo/ trabajo remoto, Prestación de Servicios por Teletrabajo de forma Remota.

Las disposiciones anteriores afectan la prestación de servicios técnicos y profesionales con cargo al renglón presupuestario 029 "otras remuneraciones de personal temporal", pactadas entre los distintos contratistas y el Ministerio de Energía y Minas.

Por lo que las actividades realizadas conforme a lo estipulado en el Contrato Número **MEM-492-2021** de prestación de **servicios Técnicos** fueron realizadas conforme las disposiciones anteriores, por lo que las mismas se realizaron tanto en las instalaciones del Ministerio de Energía y Minas, así como fuera de ellas.

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-492-2021**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de servicios **Técnicos** bajo el renglón 029, en la **Unidad de Asesoría Jurídica** del Despacho Superior, me permito me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de Octubre de 2021**.

Se detallan Actividades a continuación: (debe detallar las actividades realizadas, siempre relacionadas con los términos de referencia establecidos en su contrato)

- a) anotar en registros y trasladar la correspondencia y documentos que ingresen y salgan de la Unidad de Asesoría Jurídica;
- ✓ Se reviso y anotó la documentación que ingreso durante el mes de octubre 2021, remitiéndola a donde corresponde para el trámite correspondiente.

EXPEDIENTE	ENTIDAD INTERESADA	ASUNTO
DGH 734-2016	GAS ZETA, S.A.	MANIFIESTA QUE REALIZO PAGO DE IMPUESTO Y SOLICITA SE DE POR TERMINADO EL PROCESO ECONOMICO COACTIVO
UIPMEM 934-2021	KARIN FABIOLA LANDAVERRY	SOLICITA COPIA SIMPLE DEL MANUAL DE FUNCIONES Y PROCEDIMIENTOS DE LA UNIDAD DE ASESORIA JURIDICA
DGA-COTIZ-010-2021	DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA	PROYECTO DE BASES DE ADQUISICION DE UN VEHICULO TIPO PNAEL PARA USO DE LA DIRECCION GENERAL DE HIDROCARBUROS
DGE 23-2017	COMERCIALIZADORA ORAZUL ENERGY DE CENTRO AMERICA	PRESENTA DESISTIMIENTO AL RECURSO DE REVOCATORIA EN CONTRA DE LA RESOLUCION DGE 1418-2021 DE FECHA 10 DE AGOSTO DE 2021
SEXT 008-19	ANGELINA SAC MACARIO	SOLICITA LICENCIA DE EXPLOTACION MINERA DEL DERECHO MINERO "EXTRACCION DE ARENA MACARIO"
SEXT 012-13	PEDRO MORALES OLIVA	SOLICITA LICENCIADA PARA EXPLOTAR CALIZA EN UN AREA UBICADA EN EL MUNICIPIO DE GUASTATOYA, DEPARTAMENTO DE EL PROGRESO A LA CUAL DENOMINARA "CANTERA EL PINO", ALDEA EL SUBINAL, GUASTATOYA EL PROGRESO
S/N	DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA	SOLICITA SEA APROBADO LAS MODIFICACIONES AL PLAN ANUAL DE COMPRAS DEL EJERCICIO FISCAL DEL AÑO 2021 DE LA DIRECCION GENERAL DE MINERIA
S/N	UNIDAD DE ADMINISTRACION FINANCIERA	SOLICITA QUE EN LOS EVENTOS DE COTIZACION Y LICITACION QUE CONLLEVA LA SUSCRIPCION DE CONTRATOS, SE ATIENDA LO INDICADO EN LOS DICTAMENES PRESUPUESTARIOS QUE SE EMITAN, ESTO EN CUMPLIMIENTO DEL ARTICULO 15 DEL REGLAMENTO DE LA LEY DE CONTRATACIONES DEL ESTADO
DFCP 113-2019	DEOCSA	RECURSO DE REVOCATORIA
DFCP 87-2020	DEOCSA	RECURSO DE REVOCATORIA
DGE 108-2011	GENERADORA SAN MATEO, S.A.	PRESENTA PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE OBRAS ACTUALIZADO
DAU 263-2019	EEGSA	RECURSO DE REVOCATORIA
DGH 782-2019	CITY PETEN, S.DE R.L	RECURSO DE REVOCATORIA

EXPEDIENTE	ENTIDAD INTERESADA	ASUNTO
DAU 146-2019	EEGSA	RECURSO DE REVOCATORIA
DGE 64-2011-FM-F-212	TRECSA	SOLICITÓ DECLARATORIA DE FUERZA MAYOR, COMO RESULTADO DEL PROCESO DE LICITACIÓN ABIERTA PARA LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE TRANSPORTE DE ENERGÍA ELÉCTRICA
DAU 197-2019	DEOCSA	RECURSO DE REVOCATORIA
SEXPORT 01-18	GUAXILAN, S.A.	RECURSO DE REVOCATORIA
SEXPORT NTI-07-19	GUAXILAN, S.A.	RECURSO DE REVOCATORIA
DGH 862-2021	PETRO ENERGY, S.A.	SANCIÓN A LA ENTIDAD
DGH 864-2021	PETRO ENERGY, S.A.	SANCIÓN A LA ENTIDAD
DAU 137-2020	DEORSA	RECURSO DE REVOCATORIA
DAU 68-2020	DEOCSA	RECURSO DE REVOCATORIA
DRC 20-2014	DEOCSA	RECURSO DE REVOCATORIA
DGE 64-2011-FM-A-206	TRECSA	INVOCA EVENTO DE FUERZA MAYOR PARA EL CUMPLIMIENTO DE EJECUCIÓN DE OBRA DEL LOTE F
DAU 61-2018	DEOCSA	RECURSO DE REVOCATORIA
DGH 130-2020	LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD.	DGH RECOMIENDA SANCIÓN A LA ENTIDAD
DGE 64-2011-FM-F-207	TRECSA	SOLICITA QUE SE ESTABLEZCA PRÓRROGA CONTRACTUAL DE MANERA INDEFINIDA
DGE 64-2011-FM-F-208	TRECSA	INVOCA EVENTO DE FUERZA MAYOR O CASO FORTUITO

b) Presentar, elaborar y apoyar en la elaboración de informes sobre el estado de documentos, trámites, procesos administrativos y judiciales que se tramitan dentro de la Unidad de Asesoría jurídica del Ministerio de Energía y Minas;

- ✓ Se realizó tabulación de Dictámenes Jurídicos de la Unidad de Asesoría Jurídica del 001 al 675 correspondiente a los meses de enero a septiembre del año 2017.
- ✓ Se realizó el escáner de los Dictámenes Jurídicos de la Unidad de Asesoría Jurídica tabulados correspondientes al año 2018 y 2019.

e.) Realizar actividades de apoyo administrativo y secretarial en la Unidad de Asesoría Jurídica, tales como:

1. Apoyar en el análisis técnico, recepción, elaboración, revisión, entrega y reproducción física o digital y escaneo de los documentos que se tramitan;

- ✓ Se realizó la recepción de notificaciones oficios y expedientes que ingresaron durante el mes de octubre, realizando la revisión y conteo de folios, remitiéndolos para su trámite correspondiente.
- ✓ Los jueves de cada semana del mes se realizó un listado con los expedientes que se remitieron al área de Secretaría General con su Dictamen o Providencia correspondiente, siendo los siguientes expedientes:

Número de Exp.	Número de Expediente	Entidad Interesada	DOCUMENTO TRASLADO
1	GTТА-NotaS2021-75	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1244-IX-2021
2	DGE-197-2015-FM-LOTE-A	FERSA, S.A.	DIC-1234-IX-2021
3	DGE-64-2011-FM-F-209	TRANSPORTADORA DE ENERGÍA DE CENTROAMÉRICA, S.A.	DIC-1240-IX-2021
4	GTТА-NotaS2021-54	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1226-IX-2021
5	GTТА-NotaS2021-55	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1232-IX-2021
6	S/N	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1233-IX-2021
7	GTТА-NotaS2021-50	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1239-IX-2021

Número de Exp.	Número de Expediente	Entidad Interesada	DOCUMENTO TRASLADO
8	GTТА-NotaS2021-57	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1243-IX-2021
9	GTТА-NotaS2021-62	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1245-IX-2021
10	GTТА-NotaS2021-63	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1246-IX-2021
11	GTТА-NotaS2021-61	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1237-IX-2021
12	GTТА-NotaS2021-56	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1236-IX-2021
13	GTТА-NotaS2021-51	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1238-IX-2021
14	S/N	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1241-IX-2021
15	S/N	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1242-IX-2021
16	S/N	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1249-IX-2021
17	GTТА-NotaS2021-58	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1248-IX-2021
18	S/N	COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ELÉCTRICA	DIC-1247-IX-2021
19	DGE-64-2011-FM-F-210	TRANSPORTADORA DE ENERGÍA DE CENTROAMÉRICA, S.A.	DIC-1252-IX-2021
20	DGE-87-2020	INDE	PROV-208-IX-2021
21	DGE-228-2015-T-FM-18-LOT-D-2021	TRANSPORTADORA DE ENERGÍA DE CENTROAMÉRICA, S.A.	DIC-1250-IX-2021
22	S/N	DESPACHO SUPERIOR	PROV-191-IX-2021
23	GRC-231-2017	DEOCSA, S.A	DIC-1255-IX-2021
24	SEXPORT-NTI-07-19	GUAXILAN, S.A.	PROV-211-IX-2021
25	GRC-232-2017	DEOCSA, S.A.	DIC-1259-IX-2021
26	SEXPORT-01-18	GUAXILAN, S.A.	PROV-213-IX-2021
27	DGH-296-2019	GAS ZETA, S.A.	DIC-1258-IX-2021
28	DAU-141-2020	EMPRESA ELÉCTRICA MUNICIPAL DE JALAPA	DIC-1256-IX-2021
29	DAU-369-2019	DEORSA, S.A.	DIC-1257-IX-2021
30	DAU-66-2019	DEORSA, S.A.	DIC-1287-IX-2021
31	DAU-47-2018	DEORSA, S.A.	DIC-1288-IX-2021
32	GRC-31-2017	DEORSA, S.A.	DIC-1265-IX-2021
33	DAU-367-2019	DEORSA, S.A.	DIC-1266-IX-2021
34	GFN-92-2018	DEORSA, S.A.	DIC-1267-IX-2021
35	DFCP-90-2018	DEORSA, S.A.	DIC-1268-IX-2021
36	GRC-177-2016	DEORSA, S.A.	DIC-1286-IX-2021
37	GFN-27-2018	DEORSA, S.A.	DIC-1269-IX-2021
38	DAU-228-2020	DEOCSA, S.A.	DIC-1270-IX-2021
39	DAU-39-2021	DEOCSA, S.A.	DIC-1271-IX-2021
40	DGH-459-2020	TROPIGAS DE GUATEMALA, S.A.	DIC-1272-IX-2021
41	GRC-150-2016	DEOCSA, S.A.	PROV-214-IX-2021
42	DGH-1072-2020	MARCOS ANTONIO CHIGUICHON PULUC	DIC-1261-IX-2021
43	DAU-97-2019	DEORSA, S.A.	DIC-1263-IX-2021
44	GRC-96-2017	DEORSA, S.A.	DIC-1262-IX-2021
45	DGH-1109-2018	GAS ZETA, S.A.	DIC-1274-IX-2021
46	DIC-1273-IX-2021	GAS ZETA, S.A.	DIC-1273-IX-2021
47	DAU-70-2018	DEORSA, S.A.	DIC-1260-IX-2021
48	DGH-1793-2019	PETRO ENERGY, S.A	DIC-1283-IX-2021

Número de Exp.	Número de Expediente	Entidad Interesada	DOCUMENTO TRASLADO
49	DGH-1046-2020	COMPAÑÍA GENERAL DE COMBUSTIBLES, S.A.	DIC-1281-IX-2021
50	DGH-580-2021	COMPAÑÍA GENERAL DE COMBUSTIBLES, S.A.	DIC-1282-IX-2021
51	DAU-253-2020	DEOCSA, S.A.	DIC-1284-IX-2021
52	DGH-581-2021	COMPAÑÍA GENERAL DE COMBUSTIBLES, S.A.	DIC-1280-IX-2021
53	DAU-26-2020	DEOCSA, S.A.	DIC-1285-IX-2021
54	GTM-258-2019	ORAZUL ENERGY GUATEMALA Y COMPAÑÍA	DIC-1291-IX-2021
55	DGH-427-2020	GAS ZETA, S.A.	DIC-1278-IX-2021
56	DGH-447-2020	GAS ZETA, S.A.	DIC-1277-IX-2021
57	DGH-399-2020	TROPIGAS DE GUATEMALA, S.A.	DIC-1276-IX-2021
58	DGH-882-2020	GAS ZETA, S.A.	DIC-1279-IX-2021
59	GNF-150-2018	DEOCSA, S.A.	DIC-1294-IX-2021
60	DFAI-20-2020	DEOCSA, S.A.	DIC-1293-IX-2021
61	DAU-339-2019	DEORSA, S.A.	DIC-1297-XI-2021
62	DGH-418-2021	AUSENCIO HUGO SANDOVAL BAUTISTA	DIC-1292-IX-2021
63	DAU-44-2018	DEORSA, S.A.	DIC-1295-XI-2021
64	DFCP-107-2018	DEOCSA, S.A.	DIC-1289-IX-2021
65	DGE-227-2012	GENERADORA SAN ANDRÉS, S.A.	DIC-1296-IX-2021
66	DGE-103-2020	OSCAR ESTRADA MORALES	PROV-220-IX-2021
67	DGE-201-2015	WESTRADE GUATEMALA, S.A.	DIC-1311-IX-2021
68	S/N	DIRECCIÓN GENERAL ADMINISTRATIVA	DIC-1312-IX-2021
69	LEXT-008-07	DIRECCIÓN GENERAL DE MINERÍA	DIC-1308-IX-2021
70	DGH-710-2021	CITY PETÉN	DIC-1313-IX-2021
71	DAU-128-2019	DEORSA, S.A.	DIC-1310-IX-2021
72	DGH-103-2019	LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD	DIC-1314-IX-2021
73	DIC-1309-IX-2021	DEORSA, S.A.	DIC-1309-IX-2021
74	DGE-87-2011	ENERGÍA LIMPIA DE GUATEMALA, S.A.	DIC-1298-IX-2021
75	DGH-244-2019	GREENFIELDS PETROLEUM (GUATEMALA) LIMITED	PROV-219-IX-2021
76	S/N	ASOCIACIÓN GUATEMALTECA DE FÍSICA (AGF)	PROV-1323-IX-2021
77	DGH-999-2019	LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD	DIC-1318-IX-2021
78	GFN-36-2018	DEORSA, S.A.	DIC-1319-IX-2018
79	DGH-67-2021	LATIN AMERICAN RESOURCES, LTD	DIC-1316-IX-2021
80	DGH-480-2021	PETRO ENERGY, S.A.	DIC-1317-IX-2021
81	DGE-141-2008	BANCO DE AMÉRICA CENTRAL, S.A.	DIC-1322-IX-2021
82	DGH-340-2021	CITY PETÉN	DIC-1320-IX-2021
83	DGE-178-2015	GEOTERMIA CENTROAMERICANA, S.A.	DIC-1321-IX-2021
84	DGE-64-2011	TRANSPORTADORA DE ENERGÍA DE CENTROAMÉRICA	PROV-223-IX-2021
85	DGH-307-2018	ROSA ELIDA DEL CID GONZÁLEZ Y JOSE ISRAEL DEL CID GONZÁLEZ	DIC-1330-X-2021
86	DGH-205-2020	HIDRO XACBAL, S.A.	DIC-1329-X-2021
87	DAU-111-2019	DEOCSA, S.A.	DIC-1331-X-2021
88	DAU-342-2020	DEORSA, S.A.	DIC-1332-X-2021
89	DAU-14-2019	DEORSA, S.A.	DIC-1327-X-2021

Número de Exp.	Número de Expediente	Entidad Interesada	DOCUMENTO TRASLADO
90	DAU-35-2021	DEOCSA, S.A.	DIC-1326-X-2021
91	DAU-14-2020	DEOCSA, S.A.	DIC-1333-X-2021
92	GFN-97-2018	DEORSA, S.A.	DIC-1334-X-2021
93	DAU-64-2018	DEOCSA, S.A.	DIC-1328-X-2021
94	GRC-187-2017	DEORSA, S.A.	DIC-1325-X-2021
95	DGH-PRO-ICCP-000006-2021	PERENCO GUATEMALA LIMITED	PROV-224-X-2021

4. Brindar apoyo en dar información sobre el estatus de los expedientes a otras dependencias y autoridades del Ministerio;

- ✓ Se atendieron las llamadas telefónicas durante el mes de octubre de las diferentes entidades indicando cual era la ubicación de los diferentes expedientes y remitiéndolos a donde corresponde.

Atentamente,



Myling Amira Betzabé Aguirre Chacón
DPI No. 2766 08305 0101

Vo.Bo. Ing. Oscar Rafael Pérez Ramírez
Viceministro de Desarrollo Sostenible



Vo. Bo.



Lic. Marco Estuardo Ordoñez García
Jefe Unidad de Asesoría Jurídica
Ministerio de Energía y Minas